

Отзыв

официального оппонента

о диссертации Екатерины Борисовны Соколовой

на тему: «Прагматика передачи совета в немецкой художественной прозе XX века», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.04 – германские языки

Исследование особенностей речевого общения и оптимальных средств, с помощью которых происходит успешное воздействие на адресата, является одним из актуальных направлений развития современного лингвистического знания. В рамках отечественных и зарубежных научных школ исследуются прагматические и национально-культурные особенности коммуникативного поведения участников речевого акта.

Представленное исследование «Прагматика передачи совета в немецкой художественной прозе XX века», выполненное в рамках антропоцентрической парадигмы, является **актуальным**, поскольку в нём исследуются коммуникативно-прагматические особенности воспроизведения речевого акта совета на материале немецкого языка.

Научная новизна диссертационной работы определяется тем, что в ней впервые изучаются прагматические особенности воспроизведения речевого акта совета на материале немецкоязычных художественных текстов. В исследовании предлагается **новый** комбинаторный метод определения прагматики воспроизведения речевого акта с опорой на лексикографический и контекстуальный анализ.

Объектом исследования выступает речевой акт совета. **Достоверность** полученных результатов и выводов диссертации Е.Б. Соколовой обеспечивается репрезентативным объемом корпуса фактического материала и верифицированной методикой анализа.

Структура диссертации соответствует тематике и цели исследования. Работа состоит из Введения, трех Глав, Заключения и Списка использованной литературы. Во **Введении** диссертации полно и убедительно

обоснованы актуальность, новизна, теоретическая и практическая ценность, цели, задачи, методы, предмет и объект исследования. Работа логично структурирована, цели и задачи достигнуты, положения, выносимые на защиту, доказаны.

В **первой Главе** диссертации излагается теоретическое обоснование проведённого автором исследования. Е.Б. Соколова систематизирует существующие точки зрения лингвистов на статус речевого акта совета и обосновывает его отнесение к разряду директивных речевых актов. На основе лексикографического анализа автор анализирует глаголы, существительные и синтаксические конструкции, содержащие в своих значениях совет, и распределяет их по 10 семантическим группам.

Прагматические особенности передачи речевого акта совета в немецких художественных текстах от первого лица подробно рассматриваются во **второй Главе** диссертации. Следует отметить последовательность и логичность изложения материала и собственно лингвистического анализа, когда выбор примеров из немецкоязычных художественных текстов осуществляется с опорой на возможные варианты перформативных глаголов и глагольных сочетаний, выявленных в первой Главе. Несомненной заслугой диссертанта являются предложенные схемы, которые делают результаты исследования более наглядными.

С опорой на данные исследований отечественных и зарубежных прагмалингвистов и на результаты анализа фактического материала, Екатерина Борисовна приходит к ряду выводов, имеющих, несомненно, важное теоретическое значение. **Теоретическая значимость** представленного исследования состоит в том, что оно вносит определённый вклад в развитие объяснительного потенциала прагмалингвистики, в частности, в дальнейшую разработку проблем изучения прагматического механизма воспроизведения речевого акта в художественных текстах. Теоретическую значимость представляет также предложенный и

опробованный в работе гипотетико-комбинаторный метод изучения прагмалингвистического механизма воспроизведения речевого акта в текстах.

Практическая значимость работы состоит в том, что её материалы и полученные результаты могут использоваться на лекционных и практических занятиях по лексикологии, стилистике и теории немецкого языка, в рамках спецкурсов по прагмалингвистике и теории коммуникации, в практике преподавания немецкого языка как иностранного, при составлении методических пособий, а также при написании квалификационных работ.

Теоретическое и практическое значение не исчерпывается упомянутыми фактами, а раскрывается и **в третьей Главе** диссертации, посвященной выявлению прагматических особенностей передачи совета в немецких художественных текстах от третьего лица. Прежде всего, следует отметить логичное изложение материала, продолжающее начатое исследование в первой и второй главах диссертации. Автор подробно с опорой на анализ фактического материала, с приведением схем описывает специфику выполнения совета в немецком языке, изложенную в текстах от третьего лица, обращаясь при этом к перформативно обозначенным разновидностям данного речевого акта.

Диссертация Е.Б. Соколовой «Прагматика передачи совета в немецкой художественной прозе XX века» представляет несомненный интерес для современной германистики, поскольку в ней выявлены закономерности, позволяющие глубже заглянуть во внутреннее «устройство» процесса коммуникации и в систему художественного изложения восприятия совета в немецкоязычном дискурсе.

Признавая достоинства диссертационной работы и соглашаясь с выводами, содержащимися в ней, хотелось бы, вместе с тем, предложить для дискуссии следующие вопросы и замечания:

1. Автор характеризует функциональную и скрытую прагмалингвистику как «только что сформировавшиеся» (С. 14 и далее). Подобная характеристика представляется не вполне правомерной, поскольку

данные направления современной прагмалингвистики активно развиваются в течение последних 30 лет как в России, так и за рубежом.

2. Представляется, что работы подобного рода предполагают обращение к языковым корпусам. Такой подход к сбору фактического материала позволяет сделать результаты исследования более верифицированными.

3. Прошу уважаемого диссертанта прокомментировать следующие вопросы:

- почему автор относит *запрос совета* к одному из видов совета?

- какие характеристики позволяют автору дифференцировать, например, *совет-напутствие*, *совет-предложение* и *осторожный совет*, *совет-убеждение* и *настоятельный совет*?

Очевидно, что сделанные замечания и заданные вопросы носят дискуссионный характер, не затрагивают предложенной автором гипотезы, не умаляют научной ценности и теоретической значимости рецензируемого исследования и не снижают общей положительной оценки проведенного исследования.

Все положения, выдвинутые на защиту, получили содержательное раскрытие в тексте диссертации. Работа прошла достаточную апробацию на конференциях различных уровней; автореферат и публикации Е.Б. Соколовой, среди которых 3 статьи, изданные в журналах из списка ВАК, с достаточной полнотой отражают основные положения предложенного исследования.

Диссертационная работа Соколовой Екатерины Борисовны «Прагматика передачи совета в немецкой художественной прозе XX века» является самостоятельным завершенным научным исследованием, отвечающим критериям актуальности, новизны, теоретической и практической значимости. Исследование соответствует требованиям «Положения о порядке присуждения ученых степеней» (утверждено постановлением Правительством РФ № 842 от 24 сентября 2013 г.), предъявляемым к

кандидатским диссертациям, а его автор Соколова Екатерина Борисовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

19 декабря 2017 г.

392000, г. Тамбов, ул. Интернациональная, д. 33

<http://www.tsutmb.ru>

e-mail: ephil@tsu.tmb.ru

тел.: +7 (4752) 723434 (доб. 8609)

Доктор филологических наук, доцент,
профессор кафедры зарубежной
филологии и прикладной лингвистики,
начальник Управления международных
связей ФГБОУ ВО «Тамбовский
государственный университет
имени Г.Р. Державина»



И.Ю. Безукладова



ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»

Подпись *И.Ю. Безукладова*

ЗАВЕРЯЮ

Начальник управления кадровой политики

3 19 декабря 20 17 г.